

## 160 Aussteller auf der ersten SIT in der Messe Chemnitz

Die Sächsische Industrie- und Technologiefachmesse SIT öffnet heute ihre Pforten in der Messe Chemnitz. Unter Schirmherrschaft der Chemnitzer Oberbürgermeisterin zeigen 160 Aussteller bis zum 2. März ihre anwenderorientierten Innovationen und Entwicklungen auf einer Fläche von 6.500 Quadratmeter. 123 Aussteller kommen aus Mitteldeutschland, davon 107 aus Südwestsachsen.

Das Profil der Messe bestimmen die regional starken Branchen: Maschinenbau, Automobilindustrie, IT und Mikrotechnologie. Unternehmer wie Prof. Dr.-Ing. Rolf Hiersemann, Vorsitzender des VDI Westsächsischer Bezirksverein Chemnitz wissen um die

Notwendigkeit solch einer regionalen Leistungsschau: „Wissenschaft, Wirtschaft und Gesellschaft müssen sich austauschen, damit neue Produkte entwickelt, umgesetzt, verkauft und angewendet werden können.“

Der Veranstalter, die Event- und Messegesellschaft Chemnitz mbH, schafft mit der SIT eine regionale, anwenderorientierte Präsentations-Plattform und zugleich ein Marketinginstrument für Unternehmer, Konstrukteure, Entwickler, Projektanten und Einkäufer sowie Wissenschaftler in Südwestsachsen und den angrenzenden Regionen.

Fortsetzung auf Seite 5

## Zwei Schritte vor und keinen zurück

Internationaler Frauentag 2007 - Veranstaltungen im DASTietz

Den Internationalen Frauentag am 8. März mit Aktionen und Veranstaltungen zu begehen, hat in Chemnitz gute Tradition, die auch mit der neuen Gleichstellungsbeauftragten Bettina Bezold fortgesetzt wird. Die Angebote sind interessant und vielfältig. Einzelheiten dazu finden Sie im **Programm auf Seite 3**.

Die abendliche Festveranstaltung im Foyer des Tietz (8.3., 18.45 Uhr) wird von Oberbürgermeisterin Barbara Ludwig eröffnet, im Anschluss daran gibt es „Ungehaltene Reden ungehaltener Frauen“ zu hören. In diesem Jahr sollen Frauen der Ge-

schichte ins Bewusstsein gerückt werden, Frauen, die Bedeutung für die Frauenbewegung hatten, Vorkämpferinnen für Emanzipation und Chancengleichheit.

Heute ist der Kampf um das Frauenwahlrecht kein Thema mehr. Auch viele andere Ziele sind schon erreicht, aber Gleichberechtigung und Chancengleichheit sind noch immer nicht in allen Lebensbereichen realisiert. So sind Frauen in Entscheidungsgremien in Politik und Wirtschaft unterrepräsentiert, werden für gleiche Arbeit schlechter bezahlt, verfügen über weniger

Ressourcen wie Zeit und Geld und bleiben oft von Erwerbstätigkeit ausgeschlossen.

Frauen schultern einen großen Teil der Familien- und Erziehungsarbeit, sie sorgen für die Elterngeneration und erbringen ehrenamtliche Arbeit vor allem im sozialen und kulturellen Bereich für das Gemeinwohl - Leistungen, die unabdingbar für das Zusammenleben sind, die aber nicht in diesem Umfang honoriert und gewürdigt werden.

Bei all diesen ungelösten Problemen sollen auch globale Zusammenhänge und Auswirkungen ins

Blickfeld rücken und die Solidarität unter den Frauen befördern, national und international.

Die Gleichstellungsstelle hat diesen Tag gemeinsam mit den Chemnitzer Frauenprojekten und -initiativen, mit politischen Organisationen und Firmen gestaltet. „Wir wollen das feiern, was wir schon erreicht haben, werden auf das blicken, was uns zurzeit bewegt und auch auf das, was wir erst in Angriff nehmen. Dazu begrüßen wir Gäste aus unseren Partnerstädten Lodz, Mulhouse und Usti nad Labem“, so Gleichstellungsbeauftragte Bettina Bezold.

Eine Kinderbetreuung im DASTietz ist bis 20 Uhr gewährleistet.

## Zum Gedenken an die Opfer

Am 5. März 2007 jährt sich zum 62. Mal der Tag, an dem unsere Stadt kurz vor dem Ende des 2. Weltkrieges durch Bombardements schwer zerstört wurde.

Auch in diesem Jahr findet aus diesem Anlass am 5. März 9 Uhr eine Kranzniederlegung zum Gedenken an die Opfer auf dem Städtischen Friedhof statt.

Oberbürgermeisterin Barbara Ludwig ruft die Chemnitzerinnen und Chemnitzer auf, gemeinsam mit Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens an diesem für die Stadt bedeutsamen Ereignis teilzunehmen. Treffpunkt für die Gedenkveranstaltung ist am Friedhofseingang Augsburgener Straße/ Ecke Grünband.

## Ursachen im Bewusstsein halten

„Für uns ist es wichtig, dass wir jeder Form der Diskriminierung von Rasse, Geschlecht, Religion und Nationalität entgegen treten. Deshalb nehmen wir an der Gedenkveranstaltung auf dem städtischen Friedhof am 5. März teil.“

Das schrieben uns die Auszubildenden und Mitarbeiter der SFZ Förderzentrum gGmbH.

## Wachstumspreis für Unternehmen

Ab sofort können sich wieder alle kleinen und mittelständischen, inhabergeführten Unternehmen mit Sitz in der Wirtschaftsregion Chemnitz-Zwickau um den Wachstumspreis bewerben. Einsendeschluss ist in diesem Jahr bereits der 15. April. Mit diesem Preis der Wirtschaftsregion Chemnitz-Zwickau werden besonders erfolgreiche Firmen- und Unternehmerpersönlichkeiten der Region gewürdigt. Die vier Siegerfirmen erhalten als symbolische Auszeichnung eine Bronzestatue für ihre beispielhafte Entwicklung innerhalb der letzten Jahre und als öffentlichkeitswirksame Aktion einen attraktiven Medienpreis. Die Wirtschaftsregion Chemnitz-Zwickau GmbH vergibt den Wachstumspreis in Kooperation mit bewährten und kompetenten Partnern: die KPMG AG sowie die Sparkassen Aue-Schwarzenberg, Chemnitz, Erzgebirge und Zwickau unterstützen den Wettbewerb finanziell, darüber hinaus erfährt er fachliche Begleitung durch die IHK Südwestsachsen, die Handwerkskammer Chemnitz, das Technologie Centrum Chemnitz und das Business and Innovation Centre (BIC) Zwickau.

Unternehmen, die sich bewerben möchten, senden ihre Unterlagen bis zum 15. April 2007 per Post (Datum des Poststempels) oder per e-Mail an die Wirtschaftsregion Chemnitz-Zwickau GmbH

Wirtschaftsförderungsgesellschaft, Max-Pechstein-Str. 3, 08058 Zwickau

☎ 0375-27 21 592 Fax 0375- 27 21 595

e-Mail: wolfgang.hoehnel@chemnitz-zwickau.de. Natürlich können die Unterlagen auch persönlich abgegeben werden. Die Auszeichnung der Wachstumsunternehmen erfolgt Ende Mai 2007 mit einem Festakt.



## Zum Tod von Lothar-Günther Buchheim

### Wir trauern um einen bedeutenden Menschen, einen Chemnitzer - einen Künstler von Rang!

Lothar-Günther Buchheim ist tot, er starb im Alter von 89 Jahren am vergangenen Donnerstag (22.02.07) an Herzversagen. Der Autor des weltberühmten autobiographischer Romans „Das Boot“ und ebenso phantasievoller wie streitbarer Maler und Kunstsammler war Ehrenbürger der Stadt Chemnitz - der Stadt, die der am 6. Februar 1918 in Weimar geborene Buchheim stets als seine eigentliche Heimat angesehen hat.

Oberbürgermeisterin Barbara Ludwig im Kondolenzschreiben an Buchheims Frau Diethild: „Tief betroffen von der Nachricht des Ablebens Ihres Ehemannes spreche ich Ihnen und allen Angehörigen mein tief empfundenen Mitgefühl aus. Die Stadt Chemnitz wird Professor Lothar-Günther Buchheim stets in Ehren gedenken.“

Prof. Dr. h.c. Lothar Günther Buchheim wurde am 6. Februar 1918 in Weimar geboren, doch seine eigentliche Heimat war Chemnitz: Hier stand sein Elternhaus, hier verlebte er entscheidende Jahre seiner Kindheit und Jugend. Stadt und Region Chemnitz waren auch der Kulturraum seiner ersten künstlerischen und publizistischen Erfolge, die sich in vielfältigen Veröffentlichungen niederschlagen konnten.

Die exemplarische künstlerisch-literarische Verarbeitung seiner Erfahrungen als Marinekriegsbericht an der vordersten Front der verschiedenen Kriegsschauplätze in den letzten 5 Jahren des 2. Weltkrieges stellen u. a. der „U-Bootkrieg“, „U 96 - Szenen aus dem Seekrieg“ und sein bekanntestes Buch „Das Boot“ dar. Zudem machte sich Buchheim als Kunstsammler von Werken des Expressionismus international einen Namen. Die Suche nach einem Standort für seine auf über 150 Millionen Euro geschätzte Sammlung war fast 20 Jahre lang von Streit begleitet, bis unter Beteiligung des Freistaates Bayern 2001 in Bernried Buchheims „Museum der Phantasie“ entstand.

Die Stadt Chemnitz ehrte am 6.2.1992 mit der Verleihung der Ehrenbürgerschaft das schriftstellerische, bildkünstlerische, verlegerische und kunstsammlerische Lebenswerk Buchheims, das eine der originellsten und beeindruckendsten schöpferischen Leistungen auf dem Gebiet der Kunst in ganz Deutschland darstellte.

## Sitzung des Ortschaftsrates Wittgendorf - öffentlich -

Mittwoch, den 7. März 2007, 19.00 Uhr im Sitzungszimmer, Rathaus Wittgendorf

### Tagesordnung:

1. Eröffnung, Begrüßung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung des Ortschaftsrates - öffentlich - vom 14.02.07
4. Einwohnerfragestunde
5. **Beschlussvorlage Nr. B-58/2007** (Einreicher: Dezernat 6/ Amt 61

Entwurfs- und Auslegungsbeschluss zur 17. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Chemnitz (Reduzierung von geplanten Wohnbauflächen)

6. Informationen, Allgemeines

7. Benennung von zwei Ortschaftsratsmitgliedern zur Unterzeichnung der Niederschrift der Sitzung des Ortschaftsrates - öffentlich -

Dr.med. Müller  
Ortsvorsteher

## Sitzung des Betriebsausschusses - öffentlich -

Mittwoch, den 07. März 2007, 16:30 Uhr, im Beratungsraum 118 des Rathauses, Markt 1, 09111 Chemnitz

### Tagesordnung:

1. Eröffnung, Begrüßung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
  2. Feststellung der Tagesordnung
  3. Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift der Sitzung des Betriebsausschusses - öffentlich - vom 10. Januar 2007
  4. Beschlussvorlage an den Betriebsausschuss Aufnahme von Darlehen (KfW-Förderprogramm und Kommunaldarlehen) zur Finanzierung von abwassertechnischen Investitionen und Bauvorhaben des Entsorgungsbetriebes der Stadt Chemnitz für das Jahr 2007
- Vorlagennummer/Einreicher:**

**B- 82/2007 Dezernat 2/ESC**

5. Informationsvorlagen an den Betriebsausschuss

5.1 Vergabestatistik 2006 des Entsorgungsbetriebes der Stadt Chemnitz

**Vorlagennummer/Einreicher: I-9/2007 Dezernat 2/ESC**

5.2 Vergabestatistik 2006 des Abfallentsorgungs- und Stadtreinigungsbetriebes der Stadt Chemnitz

**Vorlagennummer/Einreicher: I-10/2007 Dezernat 2/ASR**

6. Verschiedenes

7. Bestimmung von 2 Ausschussmitgliedern zur Unterzeichnung der Niederschrift der Sitzung des Betriebsausschusses - öffentlich -

i. V. Brehm  
Nonnen, Bürgermeister

## Sitzung des Planungs-, Bau- und Umweltausschusses - öffentlich -

Dienstag, den 6. März 2007, 16.30 Uhr, Beratungsraum 118 Rathaus, Markt 1, 09111 Chemnitz

### Tagesordnung:

1. Eröffnung, Begrüßung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift der Sitzung des Planungs-, Bau- und Umweltausschusses - öffentlich - vom 30.01.2007
4. Informationsvorlage an den Planungs-, Bau- und Umweltausschuss

Information zur Entwicklung und Vermarktung des ehemaligen Kasernengeländes an der Heinrich-Schütz-Straße, Stand: Januar 2007

**Vorlagennummer/Einreicher: I-14/2007 Dezernat 6/Amt 61**

Zu diesem Tagesordnungspunkt sind die Mitglieder des Schulausschusses eingeladen.

rat zur Vorberatung

5.1 Bauausführungsbeschluss für die Maßnahme Ersatzneubau Brücke Hartmannstraße über die Chemnitz einschl. Sanierung Bierbrücke

**Vorlagennummer/Einreicher: B-28/2007 Dezernat 6/Amt 66**

5.2 Bauausführungsbeschluss für die Maßnahme Öffnung der Chemnitz im Bereich Falkestraße, 1. Bauabschnitt

**Vorlagennummer/Einreicher: B-55/2007 Dezernat 6/Amt 66**

5.3 Beschluss zur 20. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Chemnitz (Bereich Jagdschänkenbad in den Stadtteilen Siegmund und Reichenbrand)

**Vorlagennummer/Einreicher: B-74/2007 Dezernat 6/Amt 61**

6. Beschlussvorlagen an den Planungs-, Bau- und Umweltausschuss

6.1 Bauausführungsbeschluss für die Maßnahme Zschopauer Straße

## Sitzung des Ortschaftsrates Einsiedel - öffentlich -

Mittwoch, den 7. 3. 2007, 19.00 Uhr im Sitzungssaal, Rathaus Einsiedel

### Tagesordnung:

1. Eröffnung, Begrüßung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift der Sitzung - öffentlich - des Ortschaftsrates Einsiedel vom 31.01.2007
4. Beschlussvorlage an den Ortschaftsrat

**Beschlussvorlage Nr. B-105/2007:** Ausscheiden des Ortschaftsrates Herrn Hans-Bernd Krömke aus dem Ortschaftsrat Einsiedel

und Nachrücken einer Ersatzperson (Einreicher: Ortsvorsteher)

5. Zuwendungen für die Einsiedler Vereine im Jahr 2007 - Beratung zu den eingegangenen Anträgen
6. Diskussion zur Verwendung der Mittel für eine einmalige ortsübliche Veranstaltung
7. Informationen des Ortsvorstehers
8. Anfragen der Ortschaftsräte

Dr. Neubert  
Ortsvorsteher

## Öffentliche Bekanntmachung über Fundsachen

Nachstehende Gegenstände wurden im Fundbüro im Monat Oktober 2006 abgeliefert. Die Verlierer/Innen werden gemäß §§ 980, 981 BGB hiermit aufgefordert, innerhalb 6 Wochen ab Datum dieser Bekanntmachung ihre Rechte im Fundbüro Chemnitz, Elsasser Str. 8, Telefon 0371/ 488-33 88, wahrzunehmen.

Öffnungszeiten: Montag und Freitag 8.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Dienstag und Donnerstag 8.30 Uhr – 18.00 Uhr  
Chemnitz, den 28.02.2007

### Anzahl/Gegenstände

5 Fahrräder, 7 Handys, 1 Fahrradrahmen, 10 Bücher, 2 Fotoapparate  
20 Schmuckstücke, 1 Telefon, 4 P. Sportschuhe, 3 USB-Stick, 1 P. Hauschuhe, 2 Kopfhörer, 4 Federtaschen, 3 CDs, 1 Drogerieartikel, 1 Schwimmflügel, 5 Geldbörsen, 1 P. Schwimmflossen, 1 P. Handschuhe, 1 Taschenmesser, 1 Handschuh, 7 Uhren, 1 Kosmetiktasche, 1 Damentasche, 17 Spielsachen, 20 Schlüsselbünde, 4 Schlüsseltaschen, 12 Brillen, 8 Brillen mit Etui, 19 Jacken, 6 Pullover, 3 Strickjacken, 2 Sportsachen, 1 Bl. Damenbekleidung, 1 Rock, 1 Tüte Lockenwickel, 1 Hose, T-Shirt, 1 Bluse, 1 Fahrradhelm, 22 Mützen, 7 Rucksäcke, 1 Stirnband, 2 Sporttaschen, 1 Korb, 1 Luftpumpe, 1 Geschenkpapier, 2 Rollen Folie, 47 Damenschirme, 4 Herrenschirme, 1 Rollstuhl, 1 Kinderschirm

nes Nr. 93/26 " Multifunktionszentrum Thomas-Mann-Platz"

**Vorlagennummer/Einreicher: B-42/2007 Dezernat 6/Amt 61**

6.6 Entwurfs- und Auslegungsbeschluss zur Ergänzungssatzung Nr. 05/11 Glösa, An der Kohlung

**Vorlagennummer/Einreicher: B-76/2007 Dezernat 6/Amt 61**

6.7 Planungsentscheidung für die Maßnahme "Erstellung der strategischen Lärmkarte gemäß § 47 c (1) BImSchG für die Hauptverkehrsstraßen mit einem Verkehrsaufkommen von mehr als 6 Mio Kfz/Jahr"

**Vorlagennummer/Einreicher: B-41/2007 Dezernat 6/Amt 61**

7. Informationsvorlagen an den Planungs-, Bau- und Umweltausschuss

7.1 Errichtung einer Mobilfunkbasisstation des Netzbetreibers O2 in Wittgendorf

**Vorlagennummer/Einreicher: I-16/2007 Dezernat 6/Amt 61**

7.2 Errichtung einer Mobilfunkbasisstation des Netzbetreibers T-Mobile in Gablenz

**Vorlagennummer/Einreicher: I-17/2007 Dezernat 6/Amt 61**

8. Information Sachstand Neubau Brücke Dresdner Platz unter Berücksichtigung der aktuellen Rahmenbedingungen zum Umbau Knoten Hauptbahnhof BE: Herr Gregorzyk, Amtsleiter Tiefbauamt, Vertreter der DB Netz AG

9. Verschiedenes Abstimmung über eine Änderung zum Terminplan für die Sitzungen des Stadtrates und seiner beschließenden Ausschüsse für das Jahr 2007

10. Bestimmung von 2 Stadtratsmitgliedern zur Unterzeichnung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung

Wessler  
Bürgermeisterin

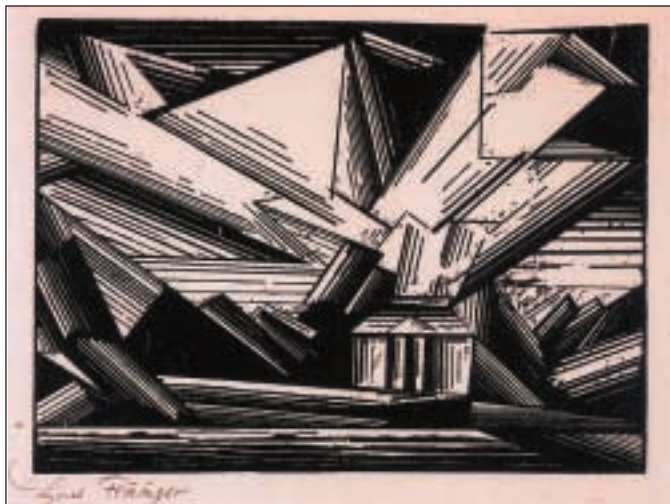
**Impressum**  
HERAUSGEBER  
Stadt Chemnitz, die Oberbürgermeisterin  
SITZ  
Markt 1, 09106 Chemnitz  
AMTLICHER UND REDAKTIONELLER TEIL  
DES AMTSBLATTES  
CHEFREDAKTEUR: Andreas Bochmann  
REDAKTION  
Monika Ehrenberg  
Tel. (0371) 4 88 15 33,  
Fax (0371) 4 88 15 95  
VERLAG  
Verlag Anzeigenblätter GmbH Chemnitz  
Brückenstraße 15, 09111 Chemnitz  
Tel. (0371) 65 62 00 50,  
Fax (0371) 65 62 70 05  
Abonnement mtl. 11,- €  
GESCHAFTSFÜHRUNG  
Christian Jaeschke  
Achim Schröder  
ANZEIGENTEIL VERANTWORTLICH  
OBJEKTLEITUNG  
Kerstin Schindler,  
Tel. (0371) 65 62 00 50  
ANZEIGENBERATUNG  
Antje Landrock,  
(0371) 65 62 00 51  
Hannelore Treptau,  
(0371) 65 62 00 52  
SATZ  
HB-Werbung  
u. Verlag GmbH & Co. KG  
DRUCK  
Chemnitzer Verlag  
und Druck GmbH & Co. KG  
VERTRIEB  
Sachsen Express Chemnitz  
Reklamationservice Vertrieb  
Tel. (0371) 65 62 12 19  
u. 65 62 12 05  
E-MAIL  
amtsblatt@blick.de  
Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste  
Nr. 7 vom 1.10.2005



**Die Kunstsammlungen Chemnitz präsentieren noch bis zum 25. März 2007**

**Lyonel Feininger - Zeichnung, Aquarell, Druckgrafik - Sammlung Loebermann.**

Die Ausstellung der Werke des New Yorker Künstlers Lyonel Feininger fand großen Zuspruch und das nicht nur bei den Chemnitzern. Besucher kamen aus Thüringen, Franken, Hessen und Sachsen-Anhalt. Noch bis zum 25. März sind die Zeichnungen, Aquarelle und Druckgrafiken des Künstlers aus der Sammlung Loebermann in den Kunstsammlungen Chemnitz am Theaterplatz 1 zu sehen.



**Öffnungszeiten:**  
Dienstag bis Freitag von 12 -19 Uhr  
Samstag, Sonntag und feiertags von 11 bis 19 Uhr

Schulklassen können nach Anmeldung auch während der Schließzeiten am Vormittag die Ausstellung besuchen.

**Orchideenschau im Botanischen Garten**

Auch in diesem Jahr laden der Förderverein Botanischer Garten/Naturschutzzentrum Chemnitz e.V. wieder zur Orchideenschau in den Botanischen Garten an der Leipziger Straße 147 ein. Im vergangenen Jahr konnten an 9 Tagen über 9600 Besucherinnen und Besucher begrüßt werden. Dieser enorme Zustrom ist Anlass für die Veranstalter, 2007 die Ausstellung über den Zeitraum von zwei Wochen durchzuführen. So werden in diesem Jahr mehrere tausend Orchideen und Blüten anderer tro-

pischer Gewächse vom 3. bis 18. März gezeigt. Die Ausstellung ist täglich von 10 - 18 Uhr geöffnet. Eintrittspreise: Erwachsene: 3 Euro Ermäßigung : 1,50 Euro; Schüler: 0,50 Euro. Für Kinder im Vorschulalter ist der Eintritt frei. An allen Tagen wird mit einem reichhaltigen Imbissangebot für das leibliche Wohl der Besucher gesorgt. Im Foyer des Hauptgebäudes erwartet die Gäste ein besonderer optischer Leckerbissen. Der Naturfotograf Steffen Claus präsentiert „Mikroorganismen aus dem

Plankton regionaler Gewässer“. Das einzigartige Flair der Orchideenschau nutzend, gibt es eine ganze Reihe von zusätzlichen Höhepunkten während der Ausstellung. Die Veranstaltungen finden im Tropenhaus statt. Anmeldung unter 0371/ 3301365 ist günstig, aber nicht zwingend erforderlich.



**Internationaler Frauentag 2007  
Veranstaltungen in Chemnitz**

**Neumarkt (vor dem Rathaus)**  
13.30 - 14.00 Uhr  
Verhüllung des „Ewigen Kriegers“  
Frauenpersönlichkeiten der Geschichte sprechen zum Thema „Krieg und Frieden“  
AG LISA -Die LINKE.PDS

**DASTietz - Foyer**  
14.30 Uhr  
Eröffnung der Ausstellung „WortART“- Kalligrafie der Künstlerinnengruppe ARTa des Frauenzentrums LILA VILLA durch die Bürgermeisterin Heidemarie Lüth

ab 15.00 Uhr  
Informations- und Aktionsstände der Initiativen, politischen Organisationen und Firmen

15.15 - 15.45 Uhr  
Modenschau NEMOH und Munjano

**DASTietz - Stadtbibliothek**  
15.00 - 16.00 Uhr  
Führung durch die Stadtbibliothek - Darstellung von Literatur von und für Frauen; SchülerInnen des Dr.-Wilhelm-Andrè-Gymnasiums unter Leitung von Heike Schröter

**DASTietz - Café**  
16.00 - 17.00 Uhr  
Deutsche Salonkultur des 20. Jahrhunderts; Vortrag Prof. Dr. Ilse Nagelschmidt  
Eintritt: 4,40 Euro  
Volkshochschule Chemnitz

**DASTietz - Großer Saal**  
17.30 - 18.30 Uhr  
Gesprächsrunde „Fair handeln - fair leben“ Moderation: Ute Lange, Uwe Brandstätter

**DASTietz - Foyer**  
ab 18.45 Uhr  
Beginn der Festveranstaltung  
Musikalische Eröffnung  
19.00 Uhr  
Begrüßung durch die Oberbürgermeisterin der Stadt Chemnitz  
Barbara Ludwig

19.15 Uhr  
Theaterperformance - „Ungehaltene Reden ungehaltener Frauen“  
Frauentheatergruppe des Frauenzentrums LILA VILLA unter Leitung von Elvira Grecki

19.45 Uhr  
„Grenzenlos“ - Musik und Tanz rund um die Welt  
Künstlerinnen aus den Partnerstädten Mulhouse, Lódz, Usti nad Labem und aus Chemnitz

ab 20.15 Uhr  
Kulinarische Köstlichkeiten aus Afrika, Asien, Indien, Lateinamerika und Russland

Ende der Veranstaltung 21.00 Uhr  
Kinderbetreuung wird im AWO-Kinderland (DASTietz, Erdgeschoss) angeboten.



Im Sozialamt der Stadt Chemnitz ist folgende Stelle zu besetzen:

### Sozialarbeiter/in

#### Das Aufgabengebiet umfasst:

- Beratung und Betreuung ausländischer Einwohner der Stadt in Problem- und Konfliktsituationen
- Information des genannten Personenkreises zu Aufenthaltsfragen und asylspezifischen Fragen
- Unterstützung von Regeldiensten bei Betreuungsfällen mit Migranten
- Zusammenarbeit mit der Wohnungslosenhilfe zur Abwendung der Gefahr der Obdachlosigkeit bei Ausländern bzw. zur Unterbringung von obdachlosen Ausländern
- Betreuung von Asylbewerberfamilien in Außenwohnungen
- Betreuung von Migranten im Wohnheim und in Wohnprojekten
- Unterstützung bei der Koordination der sozialen und sozialpädagogischen Betreuung von Asylbewerbern im kommunalen und privaten Heim
- kommunale Leitung der AG Beratung und Soziales im Integrationsnetzwerk für Migranten
- Zusammenarbeit mit den betreuenden Trägern der Freien Wohlfahrtspflege, den Nationalitätenvereinen und den sozialen Regeldiensten

#### Das Aufgabengebiet erfordert:

- sichere Kenntnisse der deutschen Sprache in Wort und Schrift
- umfassende Gesetzeskenntnisse, insbesondere im Aufenthalts- und Asylrecht sowie im Sozial- und Verwaltungsrecht
- fundierte Kenntnisse über Methoden der Sozialarbeit, Gesprächsführung und Einzelfallhilfe
- selbständiges Arbeiten, Flexibilität und hohe Belastbarkeit
- Entscheidungs- und Teamfähigkeit
- umfassende Fremdsprachenkenntnisse in Englisch und Vietnamesisch oder Arabisch

#### Erforderliche Qualifikation:

Sozialarbeiter/in, Sozialpädagoge/in mit Staatlicher Anerkennung und umfassende Erfahrungen mit der Beratung und Betreuung von ausländischen Mitbürgern  
Die Stelle ist bewertet mit der Vergütungsgruppe Vb/IVb BAT-O. Dies entspricht der Entgeltgruppe 9 TVöD.

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 36 Stunden entsprechend dem bis 31.03.2009 geltenden Anwendungstarifvertrag. Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Aussagefähige Bewerbungen mit Lebenslauf, Ablichtungen von Zeugnissen, Referenzen und lückenlosen Tätigkeitsnachweisen werden nach Erscheinen dieser Ausschreibung mit einer Bewerbungsfrist von 2 Wochen unter Angabe der Kennziffer 565/50 erbeten an die Stadtverwaltung Chemnitz Personalamt 09106 Chemnitz

(Auskunft erteilt Frau Powietzko, 488-1178)



Im Tiefbauamt der Stadt Chemnitz ist folgende Stelle zu besetzen:

### Sachbearbeiter/in Öffentliche Verkehrsflächen anderer Ämter

#### Das Aufgabengebiet umfasst:

- Betreuung von Planungsvorhaben besonderer Bedeutung und Schwierigkeit des Tief-, Straßen- und Ingenieurbaus, welche in externer Planung erstellt werden, einschl. Vorbereitung, Abwicklung und Abschluss von Ingenieurverträgen
- eigenständige Erstellung von Objektplanungen kleineren und mittleren Umfangs im Bereich des Tief- und Straßenbaus im teilweise öffentlichen Bereich sowie für Liegenschaften anderer Ämter bis zur Erstellung von Ausschreibungsunterlagen
- Sicherung der Antragstellung, Fortschreibung und des Schlussverwendungsnachweises von Fördermitteln
- Erarbeitung von Vorlagen für den Stadtrat und dessen Ausschüsse, Vorbereitung von Beschlüssen
- Beantwortung von Bürgeranliegen und Öffentlichkeitsarbeit

#### Das Aufgabengebiet erfordert:

- fundierte Kenntnisse im BauGB, in der SächsBO, BauNVO, HOAI
- fundierte theoretische und praktische Kenntnisse in den Bereichen Stadtplanung und Städtebau
- Fähigkeiten im städtebaulichen Entwurf, in der städtebaulichen Gestaltung, im städtebaulichen Management
- gute allgemeine EDV-Kenntnisse (Word, Excel); CAD-Kenntnisse sind erwünscht
- Darstellungs- und Überzeugungsfähigkeit
- Team- und Kooperationsfähigkeit, Überzeugungsfähigkeit
- Eigeninitiative, Verantwortungsbewusstsein, Belastbarkeit und Flexibilität

#### Erforderliche Qualifikation:

Fachhochschulabschluss, in den Fachrichtungen Städtebau, Raumplanung oder Architektur mit jeweiligem Schwerpunkt Städtebau

Die Stelle ist bewertet mit der Vergütungsgruppe IVa/III BAT-O. Dies entspricht der Entgeltgruppe 11 TVöD. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 36 Stunden entsprechend dem bis 31.03.2009 geltenden Anwendungstarifvertrag. Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Aussagefähige Bewerbungen mit Lebenslauf, Ablichtungen von Zeugnissen, Referenzen und lückenlosen Tätigkeitsnachweisen werden nach Erscheinen dieser Ausschreibung mit einer Bewerbungsfrist von 3 Wochen unter Angabe der Kennziffer 562/61 erbeten an die Stadtverwaltung Chemnitz Personalamt, 09106 Chemnitz (Auskunft erteilt Frau Powietzko, 488-1178)



Im Tiefbauamt der Stadt Chemnitz ist folgende Stelle zu besetzen:

### Abteilungsleiter/in Verkehrsplanung

#### Das Aufgabengebiet umfasst:

- fachliche und disziplinarische Leitung der Abteilung Verkehrsplanung
- Verantwortung für die Erarbeitung aller verkehrspolnerischen Grundlagen im Bereich der städtischen Verkehrsplanung
- Konzipieren von Leitlinien der mittel- und langfristigen Entwicklung des städtischen Verkehrssystems (u.a. Nahverkehrsplan)
- Leitung von Baurechtsverfahren für Verkehrsinfrastrukturmaßnahmen verschiedener Bauherren und Infrastrukturträger
- Vorbereitung und Betreuung von Vergaben, Verträgen und der Haushaltsplanung der Abteilung
- Verantwortung für die Öffentlichkeitsarbeit der Abteilung
- Sicherung der fachspezifischen Zusammenarbeit der Ämter und Dienststellen
- Vertretung der verkehrspolnerischen Belange in den Ausschüssen des Stadtrates
- Koordinierung von Verkehrsbaumaßnahmen des Landes und des Bundes im Stadtgebiet - fachliche Stellungnahmen

#### Das Aufgabengebiet erfordert:

- umfassende Kenntnisse im Planungs-, Bau- und Verkehrsrecht
- Kenntnisse im Personenbeförderungsrecht, BO-Strab, EBO, ÖPNV-Gesetzgebung, PNV-Ausschreibungs- und Vergabeverfahren
- Erfahrung in der Mitarbeiterführung, Entscheidungs- und Durchsetzungsvermögen

- Kooperationsfähigkeit, Verhandlungsgeschick, Durchsetzungsvermögen, Konfliktlösungskompetenz

#### Erforderliche Qualifikation:

Hochschulabschluss Fachrichtung Verkehrsplanung, Verkehrstechnik oder Verkehrsbau  
Die Stelle ist mit der Vergütungsgruppe Ib BAT-O bewertet. Dies entspricht der Entgeltgruppe 14 TVöD. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 36 Stunden entsprechend dem bis 31.03.2009 geltenden Anwendungstarifvertrag. Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Aussagefähige Bewerbungen mit Lebenslauf, Ablichtungen von Zeugnissen, Referenzen und lückenlosen Tätigkeitsnachweisen werden nach Erscheinen dieser Ausschreibung mit einer Bewerbungsfrist von 3 Wochen unter Angabe der Kennziffer 563/66 erbeten an die Stadtverwaltung Chemnitz, Personalamt, 09106 Chemnitz.

(Auskunft erteilt Frau Schmidt, 488-1125)

## Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses - öffentlich -

Donnerstag, den 8. März 2007, 16.30 Uhr, im Beratungsraum 118 des Rathauses, Markt 1, 09111 Chemnitz

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung, Begrüßung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift der Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses - öffentlich - vom 1. Februar 2007
4. Informationsvorlage an den Verwaltungs- und Finanzausschuss  
Berichterstattung über die durchgeführ-

ten Prüfungen des Rechnungsprüfungsamtes im Zeitraum vom 01.07. bis 31.12.2006

**Vorlagennummer/ Einreicher:**  
I-7/2007 Oberbürgermeisterin/Amt 14

5. Verschiedenes
6. Bestimmung von 2 Ausschussmitgliedern zur Unterzeichnung der Niederschrift der Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses - öffentlich -

i. V. Brehm  
Nonnen, Bürgermeister

## Sprechstunden der Stadträte

#### Fraktion Die LINKE.PDS

Begegnungsstätte ASB  
Ludwig-Kirsch-Straße 23  
28.2./21.3.07 16.00 - 17.00 Uhr

Rathaus, Markt 1, Zimmer 111  
12.3.07 16.00 - 17.00 Uhr

Nachbarschaftszentrum Hutholz  
Walter-Ranft-Straße 72  
15.3.07 15.30 - 17.00 Uhr

Vereinigung Solidar- u. Lebenshilfe  
Bürgertreff, Flemmingstr. 8, Haus 19  
20.3.07 ab 18.30 Uhr

**CDU-Fraktion**, Tel. 488 - 1311  
Rathaus Zi. 107/108  
12.3. 15.00 - 16.00 Uhr

**SPD-Fraktion**, Tel. 488 - 1305  
Rathaus Zi. 112 a  
5.3./12.3./19.3. und 26.3.07  
jeweils von 16.30 - 17.00 Uhr

**Fraktion Perspektive**, Tel. 488 - 1330  
Rathaus, Zimmer 112  
19.3. und 26.3.  
jeweils von 16.00 - 17.00 Uhr



# 160 Aussteller auf der SIT in der Messe Chemnitz

Fortsetzung von Seite 1

Das hochkarätige Rahmenprogramm der Sächsischen Industrie- und Technologiefachmesse SIT soll die Kommunikation zwischen Fachleuten fördern. Insgesamt referieren 35 exzellente Fachleute zu Innovations- und Entwicklungsthemen. Im Forum, direkt im Messegelände, können sich die Besucher bei den zahlreichen, hochkarätigen Veranstaltungen informieren und austauschen. Interessante Neuentwicklungen werden auch auf dem Innovationsforum Automatisierungs- und Mikrosystemtechnik am 2. März vorgestellt. Automatisierungslösungen und Mikrosystemtechnik-Applikationen für den Maschinen- und Anlagenbau sowie die Automobilindustrie, die in der Region Südwestsachsen entwickelt werden, stehen im Mittelpunkt. Ein weiterer Höhepunkt ist die Ergebniskonferenz des BMBF-Verbundpro-

jekt „High-Performance Ramp-up - Schnelle Serienanläufe und anlaufrobuste Produktionssysteme im Bereich Mikrosystemtechnik/Mechatronik“. Am Projekt maßgeblich beteiligt waren aus der Region die Unternehmen Siemens VDO, USK Karl Utz Sondermaschinen GmbH, Sitec Industrietechnologie GmbH und Hiersemann Prozessautomation GmbH. Gemeinsam mit dem türkischen Unternehmerverband OSIAD lädt die IHK Südwestsachsen am Vormittag des 1. März zu einer Podiumsdiskussion über die Chancen sächsischer Maschinenbauer im Markt Türkei ein. Am selben Tag sind internationale Geschäftsbeziehungen Thema des sächsisch-tschechischen Workshops „Kooperationen im Maschinenbau“, der von der Chemnitzer Wirtschaftsförderungs- und Entwicklungsgesellschaft organisiert wird. Am Nachmittag desselben Tages tref-

fen sich Fachleute aus der gesamten Bundesrepublik auf Einladung des Interessenverbandes Chemnitzer Maschinenbau zur Fachkonferenz „Technologie- und Markttrends im Maschinenbau“. Diese wird in Zusammenarbeit mit der PriceWaterhouseCoopers AG WPG mit Unterstützung des BMWi vorbereitet und durchgeführt. Erstmals wird ein Messepreis vergeben. Er geht an denjenigen Aussteller, der den besten Messe-Marketing-Mix vorweisen kann. Die Juroren bewerten unter anderem Messevor- und -nachbereitung, Standpräsentation und begleitende Marketingmaßnahmen. Der „CHEMPION“® ist in Deutschland einzigartig, da auf noch keiner Messe das gesamte Marketing bewertet wurde. Das Chemnitzer Beratungsunternehmen tradu4you® gmbh wird den mit einem Preisgeld von 1000 Euro dotierten „CHEMPION“® jährlich zur SIT vergeben.

Die CVAG informiert:

## Veränderte Rendezvous-Zeiten für Busse und Bahnen

Veränderte Rendezvouszeiten abends sowie sonn- und feiertags sind seit dem 26. Februar 2007 im Bus- und Bahnverkehr der CVAG wirksam. Neu treffen sich die an den Rendezvous beteiligten Linien an der Zentralhaltestelle täglich: zusätzlich um 22.40 Uhr sonn- und feiertags: 5.40; 6.40; 7.40; 8.40; 9.10 alle 30 Minuten bis 12.40 Uhr; ab 13.00 Uhr alle 20 Minuten bis 18.20 Uhr, weiter wie bisher. Mit den Rendezvous kommt man auch in verkehrsschwachen Zeiten

ohne größeren Aufenthalt in alle Hauptrichtungen weiter, denn die Busse und Bahnen warten dann an der Zentralhaltestelle aufeinander. Bitte beachten Sie die veränderten Fahrpläne für alle Linien, auch an den Unterwegshaltestellen. Der Verkehrsverbund Mittelsachsen hat dazu einen Änderungsfahrplan „Chemnitz und Umland“ herausgegeben, der ab sofort im Mobilitätszentrum an der Zentralhaltestelle kostenfrei erhältlich ist. Weitere Informationen im Internet unter [www.cvag.de/](http://www.cvag.de/) Fahrpläne ab 26.2.2007.

**Amtsblatt - jede Woche neu!**  
CHEMNITZ

## Jahrmarkt rund ums Rathaus

Am 05.03.2007 findet der nächste Jahrmarkt rund ums Rathaus statt. Von 9 bis 17 Uhr kann nach Herzenslust gekauft werden, was das Herz begehrt. Es wird für jeden Geschmack etwas dabei sein. Für das leibliche Wohl der Marktbesucher sorgt ein ausreichendes Speise- und Getränkeangebot. Rückfragen sind im städtischen Sachgebiet Marktwesen unter ☎ 0371 488-3130 möglich.

## DRK sucht dringend Neue Blutspender

Immer weniger junge Menschen stehen für eine Blutspende bereit, für immer mehr ältere, die naturgemäß mehr medizinische Hilfe benötigen. Gelingt es nicht, ausreichend Spender zu finden, wird der Stamm immer kleiner; Versorgungsengpässe häufen sich. Im Alter zwischen 18 und 60 Jahren kann man als Erstspender zur Blutspende kommen. Mitbringen braucht man nur den Personalausweis und den Willen zu helfen. Unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) können alle geplanten Spendetermine für die nächsten 8 Wochen abgerufen werden.

### Blutspende-Termine für März in Chemnitz:

Sonnabend,	3.3.	09.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag,	6.3.	15.00 bis 18.30 Uhr
Dienstag,	6.3.	14.30 bis 19.00 Uhr
Donnerstag,	8.3.	08.00 bis 11.00 Uhr
Freitag,	9.3.	08.30 bis 11.30 Uhr
Mittwoch,	14.3.	08.30 bis 11.00 Uhr
Donnerstag,	15.3.	08.00 bis 12.30 Uhr
Mittwoch,	21.3.	08.30 bis 13.00 Uhr
Montag,	26.3.	16.00 bis 18.30 Uhr
Mittwoch,	28.3.	15.00 bis 19.00 Uhr
Donnerstag,	29.3.	15.30 bis 18.30 Uhr
Freitag,	30.3.	10.00 bis 16.00 Uhr
Sonnabend,	30.3.	09.00 bis 12.00 Uhr

Blutspendedienst ITM Chemnitz, Zeisigwaldstr. 103  
Gesundheitsamt, Am Rathaus 8 / 4. Etage  
Rabenstein, DRK-Klinikum, Unritzstraße 23  
RD Sachsen d. BA für Arbeit, Paracelsusstraße 12  
GGG, Clausstraße 10-12  
Stadtverwaltung, Peretzhaus, Elsasser Str. 8  
BSZ für Gesundheit, An der Markthalle 10  
Medizin. Fachschule, Berganger 11  
Flemming-Schule, Albert-Schweitzer-Straße 61  
Einsiedel, Grundschule, Harthauer Weg 5  
Mittelschule „Am Flughafen“, Str. Usti nad Labem 277  
Klinikum Chemnitz gGmbH, Bildungsz./Dr.-Panofsky-Haus  
Blutspendedienst ITM Chemnitz, Zeisigwaldstr. 103  
Montag bis Donnerstag 8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00-19.00 Uhr und Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr:  
Blutspendedienst ITM Chemnitz, Zeisigwaldstraße 103; Terminänderungen sind möglich. Aktuelle Informationen gebührenfrei unter 0800/11 949 11 oder [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de)

# Öffentliche Ausschreibung

## Vergabe Nr. 66/07/019

- a) Name der Vergabestelle (Auftraggeber): Stadt Chemnitz, Tiefbauamt, Annaberger Straße 89, 09120 Chemnitz, Tel.: (0371) 488-6656, Fax: 488-6698, Email: tiefbauamt@stadt-chemnitz.de
- b) Vergabeverfahren: Bauauftrag - Öffentliche Ausschreibung
- c) Art des Auftrages, der Gegenstand der Ausschreibung ist: Zeitvertrag Schleifendetektoren an Lichtsignalanlagen im Stadtgebiet Chemnitz 2007 - 2009
- d) Ort der Ausführung: Gebiet der kreisfreien Stadt Chemnitz, 09120 Chemnitz
- e) Art und Umfang der Leistungen: Herstellung von Schleifendetektoren an Lichtsignalanlagen: - Schneiden und Verguss von Fugen in unterschiedlichen Fahrbahnbelägen - Kabelverlegearbeiten - Kabelmontagearbeiten  
Zuschlagskriterien: Sollten sich die angebotenen Leistungen nach Art und Umfang nicht unterscheiden, wird das einzige Zuschlagskriterium der Preis sein.
- f) Aufteilung in mehrere Lose: nein  
Einreichung der Angebote möglich für: ein Los Vergabe der Lose an verschiedene Bieter: nein
- g) Entscheidung über Planungsleistungen: nein
- h) Ausführungsfrist: Ausführungsfrist für den Gesamtauftrag: /66/07/019: Beginn: 01.05.2007, Ende: 30.04.2009;
- i) Verdingungsunterlagen: Vergabeunterlagen sind bei folgender Anschrift

erhältlich: Stadt Chemnitz, Amt für Baukoordination, Submissionsstelle, Annaberger Straße 89-93, 09120 Chemnitz Tel.: (0371) 488-6069, Fax: 488-6096  
Anforderung der Verdingungsunterlagen: Bis: 08.03.2007, Digital einsehbar: nein

- j) Entgelt für Verdingungsunterlagen: Vervielfältigungskosten Gesamtmaßnahme: /66/07/019: 10,00 EUR; Zahlungsweise: Einzahlungsbeleg Zahlungsstellen: Bargeldzahlung bei Abholung möglich. Der Versand erfolgt nach Vorlage der Kopie des Einzahlungsbeleges (keine Schecks). Verspätet eingehende Anforderungen werden nicht berücksichtigt. Anforderung bis: 08.03.2007 Abholung/Versand: ab 15.03.2007 Anschrift: Stadt Chemnitz Amt für Baukoordination, Submissionsstelle, Annaberger Straße 89-93, 09120 Chemnitz
- k) Öffnungszeiten: Mo-Mi 8.30 - 12.00 Uhr, Do 8.30 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr Zahlungsempfänger: Stadt Chemnitz, Stadtkasse Kreditinstitut: Sparkasse Chemnitz, Kontonummer: 3501007506, Bankleitzahl: 87050000 Verwendungszweck: 21.50130.1, 66/07/019
- l) Einreichungsfrist: 28.03.2007, 11 Uhr
- m) Anschrift, an die die Angebote schriftlich zu richten sind: Stadt Chemnitz, Amt für Baukoordination, Submissionsstelle, Zi 018,, Annaberger Straße 89-93, 09120 Chemnitz Tel.-Nr.: (0371)

- 488-6069, Fax: 488-6096
- m) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen: Deutsch
- n) Zur Angebotseröffnung zugelassene Personen: Bieter und ihre Bevollmächtigten
- o) Angebotseröffnung: Datum und Uhrzeit der Eröffnung der Angebote: Bei Gesamtvergabe Los /66/07/019: 28.03.2007 11.00;
- p) Sicherheitsleistung: keine
- q) Zahlungsbedingungen: gem. Verdingungsunterlagen
- r) Rechtsform von Bietergemeinschaften: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- s) Geforderte Eignungsnachweise: Zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit hat der Bieter Angaben zu machen gemäß § 8 Nr. 3 Abs. 1 Buchstabe a, b, d und f VOB/A. Vorzulegen ist eine Bescheinigung der Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft, Nachweis der Eintragung bei der HWK bzw. IHK und ein aktueller Gewerbezentralregisterauszug (max. 3 Monate alt).
- t) Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: 23.04.2007
- u) Änderungsvorschläge oder Nebenangebote: nicht zulässig
- v) Sonstige Angaben: Allg. Fach-/Rechtsaufsicht, Regierungspräsidium Chemnitz, Altchemnitzer Straße 41, 09120 Chemnitz Tel.-Nr.: (0371) 5320, Fax: 532-1303, Auskunft erteilt Herr Kühn, Stadt Chemnitz, Tiefbauamt, Annaberger Straße 89, 09120 Chemnitz, Tel. 0371/488-6656, Fax 488-6698;

# Bekanntmachung des Gutachterausschusses

Aufgrund § 196 BauGB wurde am 8. Februar 2007 zum Stichtag 31.12.2006 die 15. Chemnitzer Bodenrichtwertkarte fertiggestellt und vom Gutachterausschuss für die Ermittlung von Grundstückswerten beschlossen. Erstmals wurde eine Markttrichtwertkarte mit Richtwerten zu bebauten Grundstücken und Eigentumswohnungen erstellt.

Gegen Gebühr können

- die Bodenrichtwertkarte für 60 Euro
- der Grundstücksmarktbericht für 40 Euro
- die Bodenanfangswertkarte 20 Euro und die (spezielle Bodenrichtwerte in den förmlich festgelegten Sanierungsgebieten)
- die Markttrichtwertkarte für 60 Euro

in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses, Sitz: Stadtverwaltung Chemnitz, Städtisches Vermessungsamt Annaberger Straße 93, Anschrift: 09106 Chemnitz, Fax. 488-6297, E-Mail gutachterausschuss@stadt-chemnitz.de erworben werden.

In der Geschäftsstelle können die Bodenrichtwerte eingesehen werden und Auskünfte über ihren Inhalt verlangt werden.

Die Publikationen sind alternativ auf CD-Rom im Adobe Acrobat Reader - Format (pdf) erhältlich. Auf dieser CD-Rom ist zusätzlich die Bodenrichtwertkarte auf Grundlage der Digitalen Stadtgrundkarte im Maßstab 1:5.000 und kostenlos die Luftbildkarte der letzten Befliegung enthalten.

Weitere Leistungen des Gutachterausschusses sind u.a.:

- Erstellung von Gutachten über den Verkehrswert von bebauten und unbebauten Grundstücken,
- Erteilung von anonymisierten Auskünften aus der Kaufpreissammlung,
- Ermittlung von ortsüblichen Nutzungsentgelten

jeweils gegen Gebühr und auf schriftlichen Antrag.

gez. Krone, Vorsitzender

# Schadstoffmobil - Termine März

Die Annahme von Problemabfällen aus privaten Haushalten der Stadt Chemnitz erfolgt am Schadstoffmobil samstags von 8:00 bis 13:00 Uhr auf einem Wertstoffhof der Stadt Chemnitz zu folgenden Terminen:

03.03.2007	Wertstoffhof Straße Usti nad Labem 30
10.03.2007	Wertstoffhof Blankenburgstraße 62
17.03.2007	Wertstoffhof Jägerschloßchenstraße 15 a
24.03.2007	Wertstoffhof Kalkstraße 47

**Folgende Problemabfälle aus Haushalten können in haushaltüblichen Mengen (bis 5 kg, bei Altfarben bis 25 kg) kostenlos abgegeben werden:** Farben/Lacke, Lösungsmittel, Altöl und Schmierfette (kein Frittierfett), öl- und fetthaltige Abfälle, Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Desinfektionsmittel, Holzschutzmittel, Haushalt- und Fotochemikalien, Säuren, Laugen, Salze, Reinigungsmittel, quecksilberhaltige Erzeugnisse (u. a. Thermometer), Spraydosen mit Restinhalten, Kosmetika, Medikamente.

Zur Vermeidung unnötiger Wartezeiten beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Behältnisse sollten möglichst mit der Bezeichnung des Inhaltsstoffes beschriftet oder die Problemstoffe in der Originalverpackung abgegeben werden,
- verschiedenartige Schadstoffe nicht miteinander vermischen!

Bei Rückfragen steht Ihnen die Abfallberatung unter ( 0371 4095-102 zur Verfügung.

Kleine haushaltsübliche Mengen von Medikamenten können außerdem in der Informationsstelle des Gesundheitsamtes der Stadt Chemnitz (im Erdgeschoss), Am Rathaus 8, abgegeben werden.

Weitere Termine finden Sie unter [www.ASR-Chemnitz.de](http://www.ASR-Chemnitz.de).

# Bekanntmachung über die Sprechzeiten der Schiedsstellen der Stadt Chemnitz

Gemäß dem Gesetz über die Schiedsstellen in den Gemeinden des Freistaates Sachsen vom 27. Mai 1999 hat die Stadt Chemnitz 6 Schiedsstellen eingerichtet.

Die Schiedsstelle ist die Vergleichsbehörde im Sinne des § 380 Abs. 1 Strafprozeßordnung.

Wegen Hausfriedensbruch, Beleidigung, Verletzung des Briefgeheimnisses, Körperverletzung (§§ 223 und 229 des Strafgesetzbuches), Bedrohung und Sachbeschädigung ist die Erhebung der Klage erst zulässig, nachdem von einer durch die Landesjustizverwaltung zu bezeichnenden Vergleichsbehörde die Sühne erfolglos versucht worden ist.

Bei einem Vergehen, dessen Folgen geringfügig sind, kann der Staatsanwalt bei geringer Schuld des Täters und mit dessen Zustimmung die Sache einer Schiedsstelle übergeben, wenn dadurch eine außegerichtliche Erledigung der Sache, namentlich im Wege der Wiedergutmachung oder des Täter-Opfer-Ausgleichs, zu erwarten ist und kein öffentliches Interesse an der Erhebung der öffentlichen Klage besteht.

In bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten findet das Schlichtungsverfahren über vermögensrechtliche Ansprüche statt.

Ausgeschlossen von der Zuständigkeit der Schiedsstelle sind arbeitsrechtliche Streitfälle.

Die Einteilung der Stadt Chemnitz erfolgte auf Stadtteilebene in 6 Bezirke.

**Schiedsstelle I**  
Friedensrichter: Herr Joachim Röder  
Telefon: (03 72 00) 8 87 88  
e-mail: joachim.roeder@web.de  
Gebiete: Zentrum, Schloßchemnitz, Furth, Glösa-Draisdorf, Borna-Heinersdorf Röhrsdorf, Wittgensdorf

**Schiedsstelle II**  
Friedensrichter: Herr Eberhard Unger  
Telefon: (03 71) 51 81 47  
e-mail: e-unger@web.de  
Gebiete: Lutherviertel, Gablenz, Adelsberg, Klein-Olbersdorf, Erfenschlag, Harthau, Einsiedel

**Schiedsstelle III**  
Friedensrichter: Frau Manuela Forster  
Telefon: (03 71) 51 42 64  
Gebiete: Klaffenbach, Helbersdorf, Morgenleite, Hutholz, Kappel, Schönau Stelzendorf

**Schiedsstelle IV**  
Friedensrichter: Frau Ramona Bohn  
Telefon: (03 71) 8 20 15 53  
Gebiete: Siegmars, Reichenbrand, Mittelbach Kaßberg, Altendorf, Rottluff, Rabenstein, Grüna

**Schiedsstelle V**  
Friedensrichter: Frau Kerstin Kunze  
Telefon: (0 37 26) 71 36 86  
Gebiete: Ebersdorf, Hilbersdorf, Euba, Sonnenberg, Yorckgebiet

**Schiedsstelle VI**  
Friedensrichter: Frau Beate Bodnar  
Telefon: 01 73 8 15 88 85  
e-mail: beate.bodnar@web.de  
Gebiete: Altchemnitz, Bernsdorf, Reichenhain, Markersdorf, Kapellenberg

**Sprechzeiten** und Ort für die Schiedsstellen I/II/III/IV/V und VI: jeden 1. Dienstag im Monat 18.00 - 20.00 Uhr Chemnitz, Markt 1, Rathaus – Zimmer 352 Tel.: (03 71) 4 88 – 30 08

Die Zeiten gelten ab dem Tag dieser Bekanntmachung.





# Öffentliche Ausschreibung

## Verg. Nr. 52/07/001

- a) Name der Vergabestelle (Auftraggeber): Zur Angebotsabgabe auffordernde Stelle: Stadt Chemnitz, Amt für Baukoordination, Submissionsstelle, Annaberger Str. 89, 09120 Chemnitz, Tel.: (0371) 488-6068, Fax: 488 6096, Email: submissionsstelle@stadt-chemnitz.de
- Den Zuschlag erteilende Stelle: Stadt Chemnitz, Sportamt, SG Verwaltung, Reichenhainer Straße 154, 09125 Chemnitz Tel.: (0371) 488-5251, Fax: 488-5299; Stelle, bei der die Angebote einzureichen sind: Stadt Chemnitz, Amt für Baukoordination, Submissionsstelle, Annaberger Str. 89, 09120 Chemnitz Tel.: (0371) 488-6068, Fax: 488-6096, Email: submissionsstelle@stadt-chemnitz.de
- Nachprüfstelle: Regierungspräsidium Chemnitz, Altchemnitzer Str. 41, 09120, Chemnitz, Tel.: (0371) 5320, Fax: 532-1303
- b) Vergabeverfahren: Leistungen - Öffentliche Ausschreibung
- c) Art und Ort der Leistung: Ausführungsort: 4 verschiedene Schwimmbäder des Sportamtes Chemnitz, 09111 Chemnitz
- Art und Umfang der Leistung: Rahmenvertrag zur Lieferung von Chlorgas in 65 l Flaschen.
- Zuschlagskriterien: Sollten sich die angebotenen Leistungen nach Art und Umfang nicht unterscheiden, wird das einzige Zuschlagskriterium der Preis sein.
- d) Aufteilung in mehrere Lose: nein
- Vergabe der Lose an verschiedene Bieter: nein
- e) Ausführungsfrist: Ausführungsfrist für den Gesamtauftrag: /52/07/001: Beginn: 01.07.2007, Ende: 31.12.2008;
- f) Verdingungsunterlagen: Vergabeunterlagen sind bei folgender Anschrift erhältlich: Stadt Chemnitz, Amt für Baukoordination, Submissionsstelle, Annaberger Str. 89, 09120 Chemnitz Tel.: (0371) 488-6068, Fax: 488 6096, Email: submissionsstelle@stadt-chemnitz.de
- Anforderung der Verdingungsunterlagen: Bis: 08.03.2007, 12.00 Uhr
- g) Einsicht der Verdingungsunterlagen: Stadt Chemnitz, Amt für Baukoordination, Submissionsstelle, Annaberger Str. 89, 09120 Chemnitz Tel.-Nr.: (0371) 488 6068, Fax: 488 - 6096 Digital einsehbar: nein
- h) Entgelt für Verdingungsunterlagen: Vervielfältigungskosten Gesamtmaßnahme: /52/07/001: 5,00 EUR; Zahlungsweise: Einzahlungsbeleg
- Zahlungseinzelheiten: Anforderung der Verdingungsunterlagen: schriftlich, bei Versand mit Kopie des Einzahlungsbeleges.(kein Scheck)
- Barzahlung bei Abholung möglich. Der Versand erfolgt nach Vorlage der Kopie des Einzahlungsbeleges. Verspätet eingehende Anforderungen werden nicht berücksichtigt.
- Anforderung bis: 08.03.2007
- Abholung/Versand ab: 15.03.2007
- Öffnungszeiten: Stadt Chemnitz Submissionsstelle
- Montag - Mittwoch 8.30 - 12.00 Uhr
- Donnerstag 8.30 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr.
- Zahlungsempfänger: Stadt Chemnitz, Stadtkassenamt, Kreditinstitut: Sparkasse Chemnitz Kontonummer: 3501007506, Bankleitzahl: 87050000
- Verwendungszweck: 21.50130.1, 52/07/001
- Lieferform: Papier, Internet: nein
- i) Ablauf der Angebotsfrist: 2.04.2007, 12.00
- k) Sicherheitsleistung: keine
- l) Zahlungsbedingungen: siehe Vergabeunterlagen
- m) Eignungsnachweise: Zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit hat der Bieter Angaben zu machen: Auszug aus dem Gewerbezentralregister (nicht älter als drei Monate).

- n) Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: 16.05.2007
- o) Der Bewerber unterliegt mit der Abgabe seines Angebots auch den Bestimmungen über nicht berücksichtigte Angebote (§ 27).

## Verg. Nr. 67/07/007

- a) Name der Vergabestelle (Auftraggeber): Stadt Chemnitz, Grünflächenamt, Annaberger Straße 89 - 93, 09120 Chemnitz, Tel.-Nr.: (0371) 488-6738, Fax: 488-6797, Email: grueneaem@stadt-chemnitz.de
- b) Vergabeverfahren: Bauauftrag - Öffentliche Ausschreibung
- c) Art des Auftrages, der Gegenstand der Ausschreibung ist: Straßenbegleitgrünpflege sowie Park- und Grünanlagenunterhaltungspflege der Stadt Chemnitz mit der Option der Verlängerung um 1 Jahr
- d) Ort der Ausführung: Stadt Chemnitz, im gesamten Stadtgebiet von Chemnitz, 09120 Chemnitz
- e) Art und Umfang der Leistungen: Rasen- und Gehölzpflegearbeiten von Straßenbegleitgrün- sowie Park- und Grünanlagen mit der Option der Verlängerung um 1 Jahr, Zuschlagskriterien: Sollten sich die angebotenen Leistungen nach Art und Umfang nicht unterscheiden, wird das einzige Zuschlagskriterium der Preis sein.
- f) Aufteilung in mehrere Lose: ja
- Einreichung der Angebote möglich für: mehrere Lose; Zusätzliche Angaben: Angebote sind für maximal 2 Lose je Bieter möglich.
- Los 1 Stadtzentrum/Schloßchemnitz ca. 5,1ha, Los 2 Kaßberg ca. 9,2ha, Los 3 Borna/Schloßchemnitz/Heinersdorf/Glösa/Ebersdorf ca.6,1ha, Los 4 Wittgensdorf/Röhrsdorf/Glösa ca. 3,8ha, Los 5 Flemminggebiet/Altendorf ca. 9,3ha, Los 6 Hilbersdorf/Sonnenberg/Gablenz ca. 9,3ha, Los 7 Erfenschlag/Altchemnitz ca. 12,3ha, Los 8 Helbersdorf/Harthau ca. 10,4ha, Los 9 Markersdorf/Morgenleite ca. 5,3ha, Los 10 Markersdorf/Hutholz ca. 16,4ha, Los 11 Kapellenberg/Kappel/Stelzendorf/Morgenleite ca.13,6ha, Los 12 Schönau/Stelzendorf/Rottluff ca. 7,1ha, Los 13 Grüna/Mittelbach/Rabenstein ca. 11,3ha
- g) Entscheidung über Planungsleistungen: nein
- h) Ausführungsfrist: Ausführungsfristen bei losweise Vergabe: 1/67/07/007: Beginn: 14.05.2007, Ende: 13.05.2008; 2/67/07/007: Beginn: 14.05.2007, Ende: 13.05.2008; 3/67/07/007: Beginn: 14.05.2007, Ende: 13.05.2008; 4/67/07/007: Beginn: 14.05.2007, Ende: 13.05.2008; 5/67/07/007: Beginn: 14.05.2007, Ende: 13.05.2008; 6/67/07/007: Beginn: 14.05.2007, Ende: 13.05.2008; 7/67/07/007: Beginn: 14.05.2007, Ende: 13.05.2008; 8/67/07/007: Beginn: 14.05.2007, Ende: 13.05.2008; 9/67/07/007: Beginn: 14.05.2007, Ende: 13.05.2008; 10/67/07/007: Beginn: 14.05.2007, Ende: 13.05.2008; 11/67/07/007: Beginn: 14.05.2007, Ende: 13.05.2008; 12/67/07/007: Beginn: 14.05.2007, Ende: 13.05.2008; 13/67/07/007: Beginn: 14.05.2007, Ende: 13.05.2008
- i) Verdingungsunterlagen: Vergabeunterlagen sind bei folgender Anschrift erhältlich: Stadt Chemnitz Amt für Baukoordination, Submissionsstelle, Annaberger Straße 89 - 93, 09120 Chemnitz Tel.-Nr.: (0371) 488-6068, Fax: 488-6096, Email: submissionsstelle@stadt-chemnitz.de, Anforderung der Verdingungsunterlagen: Bis: 08.03.2007, Digital einsehbar: nein
- Entgelt für Verdingungsunterlagen:

## Vervielfältigungskosten je Los:

- 1/67/07/007: 20,00 EUR;  
2/67/07/007: 17,00 EUR;  
3/67/07/007: 20,00 EUR;  
4/67/07/007: 14,00 EUR;  
5/67/07/007: 23,00 EUR;  
6/67/07/007: 28,00 EUR;  
7/67/07/007: 18,00 EUR;  
8/67/07/007: 21,00 EUR;  
9/67/07/007: 17,00 EUR;  
10/67/07/007: 32,00 EUR;  
11/67/07/007: 25,00 EUR;  
12/67/07/007: 19,00 EUR;  
13/67/07/007: 27,00 EUR;
- Zahlungsweise: Einzahlungsbeleg
- Zahlungseinzelheiten: Bargeldzahlung bei Abholung ist möglich. Der Versand erfolgt nach Vorlage der Kopie des Einzahlungsbeleges (keine Schecks). Verspätet eingehende Anforderungen werden nicht berücksichtigt. Anforderung bis: 08.03.2007
- Abholung/Versand ab: 15.03.2007
- Anschrift: Stadt Chemnitz, Amt für Baukoordination, Submissionsstelle Annaberger Straße 89 - 93, 09120 Chemnitz, Öffnungszeiten: Mo - Mi 8.30 - 12.00 Uhr, Do 8.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr, Anforderung der Ausschreibung auf Diskette, Datenart 83 nach GAEB ist möglich. Zahlungsempfänger: Stadt Chemnitz, Stadtkasse, Kreditinstitut: Sparkasse Chemnitz, Kontonummer: 3501007506, Bankleitzahl: 87050000, Verwendungszweck: 21.50130.1, Vergabe-Nr.: 67/07/007
- k) Einreichungsfrist: 29.03.2007, Uhr; Zusätzliche Angaben: siehe Pkt. o)
- l) Anschrift, an die die Angebote schriftlich zu richten sind: Stadt Chemnitz, Amt für Baukoordination, Submissionsstelle, Annaberger Straße 89 - 93, 09120 Chemnitz Tel.-Nr.: (0371) 488-6068, Fax: 488-6096, Email: submissionsstelle@stadt-chemnitz.de
- m) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen: Deutsch
- n) Zur Angebotseröffnung zugelassene Personen: Bieter und ihre Bevollmächtigten
- o) Angebotseröffnung: Ort der Eröffnung der Angebote: Stadt Chemnitz, Submissionsstelle, 09120 Chemnitz, Annaberger Straße 89 - 93, Zimmer 016
- Datum und Uhrzeit der Eröffnung der Angebote:
- Los 1/67/07/007: 29.03.2007 11.00 Uhr;  
Los 2/67/07/007: 29.03.2007 11.15 Uhr;  
Los 3/67/07/007: 29.03.2007 11.30 Uhr;  
Los 4/67/07/007: 29.03.2007 11.45 Uhr;  
Los 5/67/07/007: 29.03.2007 13.15 Uhr;  
Los 6/67/07/007: 29.03.2007 13.30 Uhr;  
Los 7/67/07/007: 29.03.2007 13.45 Uhr;  
Los 8/67/07/007: 29.03.2007 14.00 Uhr;  
Los 9/67/07/007: 29.03.2007 14.15 Uhr;  
Los 10/67/07/007: 29.03.2007 14.30 Uhr;  
Los 11/67/07/007: 29.03.2007 14.45 Uhr;  
Los 12/67/07/007: 29.03.2007 15.00 Uhr;  
Los 13/67/07/007: 29.03.2007 15.15 Uhr
- p) Sicherheitsleistung: keine
- q) Zahlungsbedingungen: gemäß VOB
- r) Rechtsform von Bietergemeinschaften: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- s) Geforderte Eignungsnachweise: Zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit hat der Bieter Angaben zu machen gemäß § 8 Nr.3 Buchstaben a - f VOB/A, aktueller Nachweis der Mitgliedschaft Berufsgenossenschaft und Eintragung HWK oder IHK, Auszug aus dem Gewerbezentralregister (nicht älter als 3 Monate), aktueller Versicherungsnachweis zur Ausführung von Grünpflegeleistungen
- t) Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: 08.05.2007
- u) Änderungsvorschläge oder Nebenangebote: zulässig
- v) Sonstige Angaben: Regierungspräsidium Chemnitz, Altchemnitzer Straße 41, 09120 Chemnitz Tel.-Nr.: (0371) 5320, Fax: 5321 303 f achliche Auskunft erteilt: siehe a)

## Verg. Nr. SG/07/010

- l) Öffentlicher Auftraggeber
- 1.) Offizieller Name und Anschrift des öffentlichen Auftraggebers: Stiftung Gunzenhau-

- ser Bürgerlichen Rechts, Chemnitz, vertreten durch den Vorstand Maximilian Müllner, dieser vertr. durch Arge Projektsteuerung Tacke, Kny & Weber, Köpenicker Str. 48/49, 10179 Berlin, De
- Weitere Auskünfte erteilen: die oben genannten Kontaktstellen
- Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (siehe auch IV.3.3) sind erhältlich bei: siehe Anhang A.II
- Angebote/Teilnahmeanträge sind zu richten an: siehe Anhang A.III
- 1.2) Art des öffentlichen Auftraggeber und Haupttätigkeiten: Art: Sonstiges
- Sonstige: private Stiftung
- Haupttätigkeiten: Freizeit, Kultur und Religion
- Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: nein
- II) Auftragsgegenstand
- II.1.1) Bezeichnung des Auftrages durch den Auftraggeber: Museum Gunzenhauser Chemnitz, GUN 6.4 Metallbau- und Schlosserarbeiten
- II.1.2) Art des Auftrags: Bauleistung: Ausführung Hauptausführungsort: 09119 Stollberger Str. 2, Chemnitz NUTS-Code:DED 11
- II.1.3) Gegenstand der Bekanntmachung: Öffentlicher Auftrag
- II.1.4) Angaben zur Rahmenvereinbarung: nicht zutreffend
- II.1.5) Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens:
- 450 m2 Innenwandbekleidung aus eloxierten Aluminiumpaneelen
  - 100 m lackierte Stahlhandläufe
  - 31 Stück 1 flg. Türelemente für Lüftungszwecke
  - 48 Stück Heizkörperabdeckungen
- II.1.6) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV): 45212313; 45223110; II.1.7) Auftrag fällt unter das Beschaffungsbereinkommen (GPA): nein
- II.1.8) Aufteilung in Lose: nein
- II.1.9) Werden Nebenangebote/Alternativvorschläge berücksichtigt: nein
- II.2.1) Gesamtmenge bzw. -umfang: siehe II.1.5
- II.2.2) Optionen: nein
- II.3) Beginn der Auftragsausführung: 20.06.2007; Ende der Auftragsausführung: 30.07.2007
- III) Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Information
- III.1) Bedingungen für den Auftrag
- III.1.1) Geforderte Kauttionen und Sicherheiten: 3 % Mängelansprüche-Bürgschaft
- III.1.2) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen bzw. Verweisung auf die maßgeblichen Vorschriften: siehe Vergabeunterlagen
- III.1.3) Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- III.1.4) Sonstige besondere Bedingungen an die Auftragsausführung: nein
- III.2) Teilnahmebedingungen
- III.2.1) Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers - Angaben und Auflagen, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:
- Auszug aus dem Gewerbezentralregister (nicht älter als drei Monate)
  - Eintragung IHK oder HWK - aktueller Nachweis der Mitgliedschaft Berufsgenossenschaft oder gleichwertiges bei ausländischen Bietern
- III.2.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit
- Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Unterlagen nach § 8 Nr. 3(1) a,b,c VOB/A
- III.2.3) Technische Leistungsfähigkeit - Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Unterlagen nach § 8 Nr. 3(1) d,e VOB/A
- Geforderte Mindeststandards: VOB/C 2006 DIN18360
- III.2.4) Vorbehaltene Aufträge: nein
- III.3) Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge
- III.3.1) Die Dienstleistungserbringung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten: nein.
- III.3.2) Juristische Personen müssen den Namen und die berufliche Qualifikation der für die Ausführung der Dienstleistung verantwortlichen Person angeben: nein

- IV) Verfahren
- IV.1) Verfahrensart: Offenes Verfahren
- IV.2.1) Zuschlagskriterien: Wirtschaftlichstes Angebot in Bezug auf die Kriterien, die in den Verdingungs-/Ausschreibungsunterlagen, der Aufforderung zur Angebotsabgabe oder zur Verhandlung bzw. in der Beschreibung zum wettbewerblichen Dialog aufgeführt sind
- IV.2.2) Es wird eine elektronische Auktion durchgeführt: nein
- IV.3) Verwaltungsinformationen
- IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber: GUN 6.4 SG/07/010 Metallbau- und Schlosserarbeiten
- IV.3.2) Frühere Bekanntmachungen desselben Auftrags: ja: Vorinformation
- IV.3.3) Schlusstermin für die Anforderung von oder Einsicht in Unterlagen: 13.03.2007
- Die Unterlagen sind kostenpflichtig: ja
- Preis: 25,00Euro
- Zahlungsbedingungen und -weise: Einzahlungsbeleg: Der Versand erfolgt nach Vorlage der Kopie des Einzahlungsbeleges (keine Schecks). Verspätet eingehende Anforderungen werden nicht berücksichtigt.
- Zahlungsempfänger: Stadt Chemnitz, Stadtkasse Kreditinstitut: Sparkasse Chemnitz Kontonummer: 3501007506
- Bankleitzahl: 87050000
- Verwendungszweck: 21.50130.1 Verg.-Nr. SG/07/010
- Los GUN 6.4
- Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet. Bargeldzahlung bei Abholung möglich.
- Öffnungszeiten: Amt für Baukoordination - Submissionsstelle Montag - Mittwoch 8.30 - 12.00 Uhr, Donnerstag 8.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
- Die Anforderung der Ausschreibung auf Diskette, Datenart 83 nach Gaeb ist möglich.
- IV.3.4) Schlusstermin für den Eingang der Angebote bzw. Teilnahmeanträge: 02.04.2007, 11.00 Uhr
- IV.3.6) Sprache(n) in der (denen) die Angebote oder Teilnahmeanträge verfasst werden können: DE
- IV.3.7) Bindefrist des Angebots: Bis 14.5.07
- IV.3.8) Zeitpunkt der Öffnung der Angebote: 02.04.2007, 11.00 Uhr
- Ort: Stadt Chemnitz, Amt für Baukoordination, Submissionsstelle, Frau Beck, Annaberger Str. 89-93, 09120 Chemnitz, Zi. 018; Personen, die bei der Eröffnung des Angebotes anwesend sein dürfen: ja: Bieter und ihre Bevollmächtigten
- VI) Zusätzliche Informationen
- VI.1) Dauerauftrag: nein
- VI.2) Auftrag in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Gemeinschaftsmitteln finanziert wird: nein
- VI.4.1) Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen beim Regierungspräsidium Leipzig, Braustraße 2, 04107 Leipzig, Deutschland, Tel.-Nr.: 0341/977-0, Fax: 0341/977-1199
- VI.4.3) Stelle, bei der Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erhältlich sind: Allg. Fach-/Rechtsaufsicht: Regierungspräsidium Chemnitz, Altchemnitzer Str. 41, 09120 Chemnitz, Deutschland, Tel.: 0371/5320, Fax: 0371/5321303
- VI.5) Tag der Versendung der Bekanntmachung: 21.02.2006
- A) Anhang A: Sonstige Adressen und Kontaktstellen
- A.I) Adressen und Kontaktstellen, bei denen nähere Auskünfte erhältlich sind: Staab Architekten BDA, Frau Knicker, Schlesische Straße 20, 10997 Berlin, Deutschland, Tel.-Nr.: 030/6179140, Fax:
- A.II) Adressen und Kontaktstellen, bei denen Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen erhältlich sind: Stadt Chemnitz, Amt für Baukoordination, Submissionsstelle, Frau Beck, Annaberger Str. 89-93, 09120 Chemnitz, Deutschland, Tel.-Nr.: 0371/488 6068, Fax: 0371/488 6096, Email: submissionsstelle@stadt-chemnitz.de
- A.III) Adressen und Kontaktstellen, an die Angebote/Teilnahmeanträge zu senden sind: Stadt Chemnitz, Amt für Baukoordination, Submissionsstelle, Zi 018, Submissionsstelle, Frau Beck, Annaberger Str. 89-93, 09120 Chemnitz, Deutschland, Tel.-Nr.: 0371/488 6068, Fax: 0371/488 6096, Email: submissionsstelle@stadt-chemnitz.de
- B) Anhang B: Angaben zu den Losen